

[Text]

Mr. McCleave: May I make the suggestion that the Chairman and the Clerk be empowered to deal with the eastern trip.

The Chairman: One thing I will call to your attention before I forget. The Clerk would appreciate knowing as soon as possible from the regular members of the Finance Committee whether or not they will make the trip. And I am sorry if I used the word "regular". I do not need to identify anybody. I think you yourself know.

Mr. Leblanc (Laurier): For that west-bound trip, we are taking the 4.45 in the afternoon. I suppose we will leave from the Hill about 3.30 p.m. in a limousine, or what is the arrangement to get to the airport?

The Clerk: We have not made any arrangements but you will be advised.

Mr. Leblanc (Laurier): All right.

The Chairman: For the Liberal members, I think it was agreed that there would be another draw to decide who will go on the eastern and the western trips. I think we agreed to that.

The Clerk: We have to know as soon as possible.

The Chairman: I know but anyhow, unless you are satisfied as it is now, personally I have no objection.

Mr. Danson: My only objection is that I will not be able to hear the brief from the *Song in Your Heart* Publishing Company in Victoria.

Mr. McCleave: We will come back and sing it to you, Mr. Danson, wholesomely.

Mr. Chairman, I think I made a motion that was reasonable to get us out of the difficulty on this eastbound trip, empowering yourself and the Clerk to make a decision on the scheduling and that gives you an option and probably you should have that.

The Chairman: Any other comments?

Mr. Gillespie: Mr. Chairman, we should settle the question about who is going where because of Miss Ballantine's question about making arrangements.

The Chairman: It is the responsibility of each party, Mr. Gillespie, to decide that. For the other parties, I think it is decided, but in

[Interpretation]

M. McCleave: Je propose que le président et le greffier soient eux-mêmes chargés de l'itinéraire dans l'Est.

Le président: J'aimerais vous signaler quelque chose, avant de l'oublier. Le greffier aimerait savoir le plus tôt possible quels membres ordinaires du Comité des Finances seront du voyage. Je suis désolé d'avoir utilisé le mot « ordinaire ». Je ne dois citer personne, je crois que vous savez de quoi je parle.

M. Leblanc (Laurier): En ce qui concerne le voyage de l'Ouest, nous prenons le vol de 16h 45. Je suppose que nous quitterons la colline parlementaire à 15h 30, en limousine, ou avons-nous pris d'autres dispositions pour nous rendre à l'aéroport?

Le greffier: Aucune disposition n'a encore été prise, mais vous serez mis au courant.

M. Leblanc (Laurier): Très bien.

Le président: En ce qui concerne les députés du parti libéral, je crois qu'il était convenu qu'ils pourraient se réunir à nouveau pour décider qui participerait au voyage dans l'Est et qui participerait au voyage dans l'Ouest. Je crois que tout le monde est d'accord à ce sujet.

Le greffier: Nous devons connaître la réponse le plus tôt possible.

Le président: Je sais, mais personnellement je ne vois aucune objection à présenter.

M. Danson: La seule objection que je voudrais formuler, c'est que je ne pourrai entendre le mémoire de la *Song in Your Heart Publishing Company* de Victoria.

M. McCleave: Nous reviendrons et nous vous le chanterons.

Monsieur le président, pour éviter toutes ces difficultés que représente le voyage dans l'Est, je vous répète ma proposition, qui me semble acceptable, à savoir que le Comité devrait vous charger vous et le greffier de prendre une décision en ce qui concerne le programme; cela vous laisse le choix.

Le président: Y a-t-il d'autres commentaires?

M. Gillespie: Monsieur le président, nous aimerions établir une fois pour toute qui fera partie de quel voyage car M^{lle} Ballantine doit prendre ses dispositions.

Le président: Chaque parti est responsable de cette décision, monsieur Gillespie. En ce qui concerne les autres partis, je crois que